

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/C/M/31

9 de diciembre de 1998

(98-4973)

Consejo del Comercio de Servicios

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA LOS DÍAS 23 Y 24 DE NOVIEMBRE DE 1998

Nota de la Secretaría

1. El Consejo del Comercio de Servicios celebró una reunión los días 23 y 24 de noviembre de 1998. El orden del día de la reunión figura en los aerogramas WTO/AIR/971 y WTO/AIR/971/CORR.1. Dentro del punto "Otros asuntos" la delegación de Ghana planteó una cuestión relativa a la reapertura temporal del Cuarto Protocolo anexo al AGCS para su aceptación, y la delegación de los Estados Unidos propuso que se celebrara una sesión de información dedicada al Acuerdo sobre los Servicios de Telecomunicaciones.

A. COMERCIO ELECTRÓNICO - APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO

2. El Presidente recordó que el Consejo había examinado en su última reunión la forma de organizar el programa de trabajo sobre el comercio electrónico. Se había pedido a la Secretaría que preparara una breve nota sobre los elementos del programa de trabajo en relación con el marco jurídico del AGCS. Esa nota se había distribuido con la signatura S/C/W/68. También se había propuesto que los debates sustantivos se celebraran de un modo informal y que el Presidente hiciera un resumen de ellos en la reunión formal.

3. La delegación de las Comunidades Europeas presentó un breve documento relativo a la organización de los trabajos sobre el comercio electrónico en el Consejo de Servicios a partir de la reunión de diciembre. Las Comunidades clasificaron las cuestiones en dos categorías: las cuestiones que requerían aclaración y las cuestiones que requerían análisis. Al presentar el documento, la delegación de las Comunidades Europeas hizo hincapié en la importancia de organizar los trabajos en esa esfera y en la conveniencia de abordar en primer lugar las cuestiones relativas al alcance y las cuestiones que requerían aclaración, y plantear a continuación las cuestiones más específicas. Varias delegaciones formularon observaciones al programa de trabajo y propusieron modificaciones. Se indicó que podría agilizarse el calendario propuesto a fin de abarcar todas las esferas posibles antes de la reunión de marzo del Consejo General, y que las cuestiones que requerían aclaración y las cuestiones que requerían análisis no se excluían entre sí; también se indicó que el proceso informal debería mantener cierto grado de flexibilidad, de modo que, por ejemplo, las cuestiones examinadas en una reunión pudieran ser planteadas de nuevo por las delegaciones en reuniones ulteriores. El Presidente propuso el siguiente calendario preliminar.

Reunión del Consejo de los días 14 y 15 de diciembre

- Alcance (incluidos los modos de suministro)
- Cuestiones relativas a la clasificación
- NMF
- Transparencia

- Participación creciente de los países en desarrollo

Reunión de febrero del Consejo

- Reglamentación nacional, normas y reconocimiento
- Compromisos de acceso a los mercados con respecto al suministro electrónico de servicios
- Trato nacional
- Acceso a las redes y servicios públicos de telecomunicaciones y utilización de los mismos

Reunión de marzo del Consejo

- Competencia
- Protección de la intimidad y de la moral pública y prevención del fraude (artículo XIV)
- Derechos de aduana

No obstante, algunas delegaciones dijeron que no estaban todavía en condiciones de dar formalmente su conformidad a un marco para el debate.

4. Tras la conclusión del debate informal, el Consejo reanudó la reunión formal y el Presidente presentó el siguiente resumen, bajo su propia responsabilidad:

Las observaciones formuladas por los Miembros acerca de la nota de la Secretaría eran de carácter preliminar. Dado que se ha indicado que deberíamos dejar constancia de los progresos realizados en esa esfera, voy a hacer una exposición relativamente detallada de nuestro debate.

Alcance

Hubo acuerdo en que el suministro electrónico de servicios quedaba comprendido dentro del ámbito del AGCS. Varias delegaciones dijeron que era importante afirmar la neutralidad tecnológica del AGCS, aunque algunas delegaciones deseaban que se profundizara más en ese concepto. En general se estimó que el marco básico de los cuatro modos de suministro era adecuado para abordar el suministro electrónico de servicios. No obstante, seguía siendo necesario aclarar la distinción entre los dos primeros modos, el suministro transfronterizo y el consumo en el extranjero. Aunque se consideró que el enfoque propuesto para abordar este problema en el párrafo 8 del documento de la Secretaría era útil, se temía que pudiera resultar simplista. Se consideró que una forma útil de comprobar su viabilidad era recurrir a ejemplos prácticos. Una delegación indicó que también podía ser pertinente examinar si la instalación de servidores de Internet en el territorio de un Miembro podía asemejarse a una presencia comercial.

Algunas delegaciones indicaron que la interpretación de la expresión "medidas que afecten al comercio de servicios" facilitada en un informe reciente de un grupo especial y del Órgano de Apelación de la OMC era excesivamente amplia. Una delegación observó que las instituciones que tienen a su cargo la administración o asignación de los nombres de dominio no siempre ejercían facultades delegadas por los gobiernos.

NMF

Las delegaciones manifestaron que era necesario examinar más detenidamente la cuestión de la similitud y su relación con el concepto de neutralidad tecnológica. Una delegación observó que, aunque en principio se podían impugnar las distinciones intramodales basadas en la técnica de suministro por ser incompatibles con el trato NMF, seguía siendo posible que un Miembro estableciera esas distinciones al definir el alcance de sus compromisos específicos en un sector determinado. Esa misma delegación destacó la función desempeñada por la nota del Presidente referente a la neutralidad tecnológica en las negociaciones sobre telecomunicaciones básicas.

Transparencia

Se observó que la aplicación al comercio electrónico del artículo III sobre la transparencia era sencilla.

Participación creciente de los países en desarrollo

Las delegaciones hicieron hincapié en la necesidad de fomentar la participación de los países en desarrollo en el comercio electrónico. A ese respecto, era importante liberalizar el acceso a los mercados en las esferas de interés para las exportaciones de los países en desarrollo. Para participar en el comercio electrónico no eran indispensables grandes capitales o una tecnología compleja, por lo que incluso las pequeñas y medianas empresas de los países en desarrollo podían competir. Se tenía ya conocimiento de varios casos en los que empresas de países en desarrollo participaban con éxito en el comercio electrónico, y sería conveniente reunir más datos sobre esos casos. Una delegación observó que el acceso limitado a la tecnología de cifrado podía constituir un problema para los países en desarrollo. Otra delegación señaló que los países en desarrollo tenían que liberalizar el acceso a sus propios mercados, a fin de que los consumidores pudieran beneficiarse plenamente del comercio electrónico.

Una delegación habría manifestado su esperanza de que en el documento de la Secretaría se analizara más detenidamente esta cuestión. En los futuros trabajos se debería analizar de qué modo afectaría el comercio electrónico a la oferta y demanda de servicios, así como la cuestión de la competitividad de los países en desarrollo, las asociaciones fructíferas entre países desarrollados y en desarrollo y entre el sector público y el privado, las dificultades y retos de los países en desarrollo, en particular de sus pequeñas y medianas empresas, y la posible necesidad de asistencia técnica. Se hizo hincapié en la necesidad de aprovechar la labor de la UNCTAD y del Comité de Comercio y Desarrollo.

Reglamentación nacional

Era necesario proseguir los trabajos sobre el examen de las consecuencias de la reglamentación nacional en el comercio electrónico. Una delegación preguntó de qué modo se podía aplicar al comercio electrónico la cuestión de la responsabilidad y el concepto de "más gravosas de lo necesario". Una delegación observó que en el documento no se hacía referencia al párrafo 3 del artículo VI del AGCS, al que había que prestar atención. Otra delegación señaló que había constancia de que los compromisos consignados por ese Miembro en el modo 4 hacían referencia a reglamentaciones más gravosas de lo necesario.

Disposiciones relativas a la competencia

En términos generales, se consideró que las disposiciones vigentes del AGCS, en particular el Anexo sobre Telecomunicaciones y el Documento de Referencia, trataban adecuadamente los problemas relacionados con la competencia. Con todo, una delegación quiso que se evaluara si

existían lagunas en las disposiciones existentes y que se analizara de qué modo se aplicaban las disposiciones existentes a los proveedores de acceso a Internet. Una delegación puso en tela de juicio que la expansión del comercio electrónico fuera a reducir el margen para prácticas comerciales restrictivas del comercio, como se señalaba en el documento de la Secretaría.

Compromisos específicos

En general, las delegaciones se mostraron de acuerdo con el análisis expuesto en el documento de la Secretaría. Era importante que no se menoscabaran los compromisos existentes dando a entender que el suministro electrónico de servicios no estaba abarcado por el AGCS, pero también era necesario examinar, en especial a la luz del párrafo 32, el trato de que debían ser objeto las restricciones relativas a los medios técnicos utilizados para el suministro. La aparición del comercio electrónico no debería constituir un motivo para consignar nuevas restricciones. Al contrario, tal vez fuera necesario examinar a la luz de la evolución tecnológica la especificación relativa a la no consolidación por inviabilidad técnica consignada en algunos modos de las Listas. También era importante examinar cómo se aplicaba a los dos primeros modos el compromiso de trato nacional. Algunas delegaciones pusieron en duda la pertinencia del párrafo 3 del artículo XXIII en relación con las reclamaciones "sin infracción", a las que se hacía referencia en el párrafo 32.

Una delegación observó que, además de los tres tipos de transacciones especificadas en el párrafo 27, podía haber un cuarto tipo cuando se recurría a Internet para suministrar servicios de telecomunicaciones. También se señaló que la afirmación que se hacía en el párrafo 28 de que el comercio electrónico exigía el acceso a Internet no era exacta, porque había formas de comercio electrónico en las que se recurría a otros medios electrónicos. Se observó que era importante distinguir los medios de suministro del producto suministrado, aunque se reconoció que esa distinción podía ser poco clara en algunos casos. A continuación varias delegaciones hicieron hincapié en la necesidad de efectuar trabajos de clasificación para atender a la aparición de nuevos servicios y aclarar el trato que debía darse a los proveedores de acceso a Internet.

Derechos de aduana

Se manifestó la necesidad de estudiar más a fondo esa cuestión.

Clasificación

Las delegaciones se mostraron de acuerdo con el análisis expuesto en el documento según el cual el suministro electrónico de servicios estaba abarcado por el AGCS, pero algunas señalaron que era necesario examinar más detenidamente si todos los productos suministrados por medios electrónico eran servicios. Si se consideraba que determinados productos suministrados por medios electrónicos no eran servicios, sería útil citar ejemplos concretos al respecto. La cuestión de la clasificación tenía importancia práctica porque determinaría la naturaleza del régimen comercial de los productos en cuestión. Al decidir si algunos de esos productos no debían considerarse servicios, era importante tener en cuenta la necesidad de mantener una claridad jurídica. Se acordó que la cuestión debería seguir siendo objeto de examen en el Consejo del Comercio de Servicios. Una delegación observó que tal vez fuera prematuro que el Consejo del Comercio de Servicios llegara a una conclusión categórica sobre la cuestión de clasificación, ya que se trataba de una cuestión de alcance general que también era objeto de examen en el Consejo del Comercio de Mercancías y que finalmente se abordaría en el Consejo General.

B. PREPARACIÓN DE LAS NEGOCIACIONES PREVISTAS EN EL ARTÍCULO XIX - INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN, DEBATES SECTORIALES

5. El Presidente invitó a los participantes a tener presentes las cinco preguntas principales en que los Miembros habían convenido para organizar los debates sectoriales: 1) cuáles son las autoridades de reglamentación, gubernamentales o no gubernamentales; 2) si existen problemas especiales o comunes en lo referente a la transparencia o la aplicación del principio de la nación más favorecida; 3) cuáles son los tipos de restricciones más corrientes al acceso a los mercados o al trato nacional; 4) si existen otros tipos de reglamentaciones, por ejemplo en materia de regímenes de licencias, normas técnicas o requisitos de habilitación, que constituyan restricciones comunes al comercio en el sector; y 5) cuáles son los principales obstáculos con que tropiezan las exportaciones en los mercados de otros Miembros.

6. El debate se centró en los sectores siguientes: servicios de transporte terrestre, servicios de transporte aéreo y servicios de transporte marítimo. La Secretaría presentó los trabajos que había preparado sobre cada uno de esos sectores, en los documentos S/C/W/59 a 62. Con respecto a los servicios de transporte terrestre, la Secretaría había preparado un estudio dividido en dos partes; en la primera se abordaban las generalidades del transporte terrestre y el transporte por carreta, en la segunda el transporte por ferrocarril. El Presidente invitó también a los participantes a formular observaciones en relación con los sectores examinados en la última reunión del Consejo.

7. Varias delegaciones presentaron documentos informales sobre los siguientes sectores de servicios que se examinaban: a) servicios de transporte (en general): el Japón y Polonia; b) servicios de transporte aéreo: Australia, Nueva Zelandia y Turquía; c) servicios de transporte terrestre: Australia y Nueva Zelandia; d) servicios de transporte marítimo: Australia, Noruega, Nueva Zelandia y Turquía. Los Estados Unidos presentaron un documento formal sobre los servicios de transporte (S/C/W/71).

8. Con respecto a los sectores examinados en la última reunión del Consejo, la delegación de Turquía presentó un documento informal sobre los servicios postales y otro sobre los servicios de turismo.

9. El Consejo siguió el mismo procedimiento que en reuniones anteriores. Celebró los debates de manera informal y al final de la reunión adoptó de nuevo la modalidad formal. En la reunión formal el Presidente proporcionó el siguiente resumen de los principales puntos planteados durante los debates informales sobre los sectores:

a) Servicios de transporte en general

Varios Miembros destacaron la necesidad de que los Miembros participaran más activamente en el proceso de intercambio de información, ya se tratara del sector de los transportes o de otros. No obstante, varias delegaciones distribuyeron documentos o anunciaron la presentación de documentos sobre el sector de los transportes en general o sobre subsectores concretos, en los que se hacía una descripción de la situación en materia de reglamentación y, en algunos casos, se hacían propuestas acerca de la labor ulterior.

Los Miembros señalaron la importancia del transporte como un sector de servicios por derecho propio, que en algunos países podía representar hasta el 25 por ciento de los ingresos totales generados por los servicios y destacaron su aportación decisiva a la economía mundial, al garantizar la circulación eficiente, segura y económica de las mercancías.

Los oradores señalaron también la creciente tendencia a la desreglamentación y la privatización y la consiguiente vinculación a cuestiones tales como los servicios públicos, las

disciplinas aplicables a los monopolios, la política de competencia, las políticas de reglamentación en relación con el párrafo 4 del artículo VI del AGCS, la ordenación territorial y la protección del medio ambiente. Además pusieron de relieve la existencia de una competencia entre los diversos modos de transporte, así como la importancia creciente de los servicios multimodales de transporte puerta a puerta, que podía llevar aparejada la necesidad de un enfoque global en las futuras negociaciones. También se mencionó la vinculación existente entre los servicios de transporte y los servicios postales y de mensajeros.

En tanto que algunas delegaciones formularon reservas con respecto a la posible revisión de las clasificaciones sectoriales, otras consideraron necesario abordar ese problema. Se puso de relieve la necesidad de que toda revisión de las clasificaciones se ajustara en la medida de lo posible a las realidades económicas y comerciales de esos sectores. También se examinó la cuestión del nivel pertinente de agregación, así como la importancia de documentos anteriores relacionados con la clasificación elaborados en el marco del Comité de Compromisos Específicos.

b) Servicios de transporte terrestre: cuestiones de carácter general y transporte por carretera

La información intercambiada entre las delegaciones puso de relieve la continua atenuación de los controles ejercidos anteriormente por numerosos gobiernos sobre los precios y las cantidades transportadas, así como una apertura creciente a la inversión extranjera. También se señaló la persistencia de restricciones al cabotaje y de situaciones en que no se respetaba el principio NMF (al dominar en este sector el principio de la reciprocidad). Las delegaciones señalaron también la existencia entre las listas nacionales de discrepancias en cuanto a la viabilidad técnica del suministro transfronterizo de servicios de mantenimiento. Una delegación puso de relieve que el nivel de compromisos en el transporte de carga por carretera era reducido y que ese sector debía ser prioritario en la próxima ronda. Otra delegación puso de relieve la necesidad de abordar los problemas de clasificación y las desviaciones del principio NMF.

c) Servicios de transporte por ferrocarril

Las delegaciones señalaron que el bajo nivel de compromisos en el sector del transporte por ferrocarril se debía a que en casi todos los países, hasta una fecha muy reciente, existían, como forma principal de organización comercial monopolios de propiedad estatal. Varias delegaciones describieron la evolución de su régimen de reglamentación hacia la liberalización, la privatización y la aceptación de inversiones extranjeras.

Las delegaciones también señalaron la existencia de discrepancias entre las listas en lo referente a la viabilidad técnica del suministro transfronterizo de servicios de mantenimiento. Una delegación propuso que se siguiera trabajando en las cuestiones relativas a la consignación en listas y en la posible elaboración de un documento de referencia sobre la cuestión del acceso a las infraestructuras de transporte y la utilización de las mismas.

d) Servicios de transporte aéreo

Varias delegaciones hicieron una descripción de sus regímenes nacionales, en particular en lo referente a las cláusulas tipo de sus acuerdos bilaterales y a la apertura a la inversión extranjera, tanto en las compañías aéreas como en las actividades aeroportuarias.

Una delegación manifestó que, en su opinión, era necesario consignar compromisos más amplios en las tres esferas abarcadas en el Anexo sobre servicios de transporte aéreo (servicios de reserva informatizados, reparación y mantenimiento, y venta y comercialización). En cambio, en lo que respecta a los derechos esenciales, el sistema basado en el Convenio de Chicago ofrecía un marco suficientemente flexible y, por consiguiente, no era necesario ampliar el ámbito actual del Anexo. En

respuesta a otra delegación que había expresado su pesar por el hecho de que esa conclusión no se hubiera propuesto antes de iniciarse el examen del Anexo sobre servicios de transporte aéreo, se explicó que ésa era la posición actual, pero que podría participar activa y constructivamente en el examen.

Otra delegación puso de relieve la evolución reciente del sector del transporte aéreo, con inclusión del establecimiento de alianzas comerciales mundiales, así como los cambios en los criterios de reglamentación del sector, tales como el mayor número de acuerdos de "libertad del espacio aéreo". La misma delegación indicó que sería útil examinar más detenidamente los derechos accesorios y los servicios de escala y que el primer paso podría consistir en recabar información mediante un cuestionario sobre el acceso a los servicios de escala, las cláusulas sobre tarifas, la designación múltiple de compañías aéreas, la propiedad extranjera de compañías aéreas y las distintas libertades del aire. Además, esa delegación propuso que la Secretaría recabara información sobre la labor emprendida en otros órganos y ampliara su análisis de las cláusulas modelo de la OACI. Otras delegaciones mostraron interés en esa labor e indicaron que estaban llevando a cabo un examen análogo en el plano nacional, con miras a las próximas negociaciones. Se acordó que estas propuestas se examinarán en una fase ulterior, en el marco de los preparativos para el examen previsto en el párrafo 5 del Anexo sobre servicios de transporte aéreo.

Una delegación manifestó que, en su opinión, las actividades aéreas distintas del transporte eran relativamente insignificantes desde el punto de vista del comercio internacional, que los servicios auxiliares enunciados en el documento de la Secretaría estaban directamente relacionados con los derechos esenciales, en la medida en que se mencionaban en los acuerdos bilaterales, y que el alquiler o arrendamiento de aeronaves con tripulación, a diferencia del arrendamiento de aeronaves sin tripulación, se consideraba normalmente un servicio de transporte aéreo y, por consiguiente, quedaría excluido del ámbito actual del AGCS. El representante de la OACI hizo una declaración que se reproduce en un documento informal (documento sin signature N° 6541).

e) Servicios de transporte marítimo

Varias delegaciones hicieron una descripción de sus regímenes nacionales. Se lamentó el bajo nivel de compromisos en este sector, habida cuenta en especial de que los regímenes existentes eran relativamente liberales, bastante más que en otros modos de transporte. Se señaló que el fenómeno de "cambio de pabellón" de buques respondía a consideraciones de orden fiscal, así como a la necesidad de hacer frente a los gastos de explotación. Se destacó la importancia de los servicios portuarios, casi la mitad de los cuales se suministraban en países en desarrollo.

Varias delegaciones indicaron que era necesario realizar trabajos adicionales de clasificación, especialmente en relación con el dragado, la cuestión del transporte multimodal (habida cuenta de las reglamentaciones sobre el cabotaje) y una posible lista refundida que combinara las categorías del documento W/120 y del proyecto de lista modelo. También se puso de relieve la relación existente con la labor emprendida bajo los auspicios del Consejo del Comercio de Mercancías en la esfera de la facilitación del comercio.

f) Servicios auxiliares en relación con todos los medios de transporte

Una delegación dijo que, a su juicio, los servicios de inspección de carga no eran servicios suministrados en ejercicio de facultades gubernamentales, como se había indicado en el documento informal sin signature de la Secretaría N° 5156, sino servicios auxiliares en relación con todos los medios de transporte abarcados por la clase 7490 de la CPC y por los compromisos consignados en esa categoría.

C. COOPERACIÓN ENTRE LA UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (UIT) Y LA OMC

10. El Presidente recordó que en la última reunión del Consejo se había pedido a la Secretaría que preparara una breve nota sobre las principales ventajas que, en su opinión, se derivarían de un acuerdo con la UIT. Esa nota había sido distribuida con la signatura S/C/W/64. El Presidente señaló a la atención los principales elementos de ese acuerdo, a saber, la cooperación técnica y el intercambio de información. Alentó a las delegaciones a que examinaran esa cuestión de una forma positiva y a que llegaran a una decisión al respecto.

11. El representante de la India dijo que su delegación no estaba aún en condiciones de aceptar un acuerdo formal, pero seguía abierta a otro tipo de acuerdo. Añadió que indicaría a sus autoridades en la capital la conveniencia de llegar a una decisión al respecto para la reunión de diciembre del Consejo del Comercio de Servicios. La representante de México dijo que su delegación podía dar su conformidad a un acuerdo de cooperación técnica e intercambio de información, pero seguía teniendo dudas sobre la forma que debería adoptar un acuerdo de esa naturaleza. Los representantes del Brasil, el Japón y los Estados Unidos dijeron que sería conveniente disponer de una versión revisada del proyecto de acuerdo en la próxima reunión del Consejo, a fin de que las delegaciones pudieran presentar sugerencias y proponer modificaciones concretas.

D. PROGRAMA DE TRABAJO RELATIVO AL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO VI

12. El Presidente invitó a la delegación de Nueva Zelandia a que presentara el documento que había remitido sobre el programa de trabajo relativo al párrafo 4 del artículo VI, recogido en el documento S/C/W/66. La representante de Nueva Zelandia hizo hincapié en la importancia de abordar la labor relativa al párrafo 4 del artículo VI tanto en el plano horizontal como sectorial, aunque indicó que lógicamente el punto de partida deberían ser las cuestiones de aplicación más general. La representante recordó a los participantes el mandato ministerial dado al Consejo de avanzar lo más posible en los trabajos relativos al párrafo 4 del artículo VI, antes del inicio de la próxima ronda de negociaciones de liberalización y dijo que esa labor no debería retrasarse más. Indicó que los trabajos se podrían iniciar con: i) un análisis de la forma en que la reglamentación nacional ha sido abordada hasta la fecha en el marco del AGCS en los distintos sectores de servicios; ii) un examen de las experiencias en materia de reglamentación nacional en otras esferas que incumben a la OMC; iii) la recopilación de información sobre los trabajos emprendidos en otras organizaciones internacionales y regionales; iv) la recopilación de información documental fáctica sobre la labor recientemente realizada en materia de normas técnicas por los organismos internacionales competentes; y v) la organización de una reunión informal del Consejo del Comercio de Servicios para examinar ese material y establecer un programa de trabajo futuro.

13. El representante de los Estados Unidos convino con Nueva Zelandia en que el mandato ministerial requería al Consejo que iniciara la labor en esa esfera sin dilación y, de ser posible, al final del programa de intercambio de información. Dijo que el enfoque horizontal y el enfoque sectorial no eran incompatibles y que, además, la labor horizontal y la sectorial se podían llevar a cabo simultáneamente. Propuso que la Secretaría elaborara un documento en el que se recogiera la información relativa al párrafo 4 del artículo VI contenida en los documentos sectoriales de la Secretaría y en los documentos y declaraciones preparados por las delegaciones para el programa de intercambio de información. En ese documento debería también tenerse en cuenta la labor realizada hasta la fecha en relación con la reglamentación nacional en el marco del AGCS, en particular en el sector de las telecomunicaciones y en el de la contabilidad.

Varias delegaciones se mostraron de acuerdo en que sería conveniente que la Secretaría preparara un documento de información y el Consejo celebrara una reunión informal dedicada a esa cuestión, pero algunas delegaciones pusieron de relieve que la labor en el plano horizontal no debería

ir en detrimento de la labor que se estaba realizando a nivel de sectores específicos en la esfera de la contabilidad en el Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales, sino que debería aprovechar plenamente esos trabajos.

E. PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE LOS ACUERDOS COMERCIALES REGIONALES - RECOMENDACIONES DEL COMITÉ DE ACUERDOS COMERCIALES REGIONALES

14. El Presidente señaló a la atención de los presentes las recomendaciones del Comité de Acuerdos Comerciales Regionales al Consejo del Comercio de Servicios, adoptadas el 20 de febrero de 1998, referentes a la forma en que debe realizarse la presentación de los informes requeridos sobre el funcionamiento de los acuerdos comerciales regionales. Esas recomendaciones, recogidas en el documento WT/REG/5, fueron comunicadas al Presidente del Consejo del Comercio de Servicios por el Presidente del Comité de Acuerdos Comerciales Regionales, para su consideración por parte del Consejo. Esas recomendaciones eran de naturaleza esencialmente procesal y su aplicación no entrañaba cambio alguno en los derechos y obligaciones jurídicos de los Miembros. Tenían por objeto lograr la uniformidad en la presentación de informes sobre los acuerdos comerciales regionales a los Miembros de la OMC. Dado que el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales había elaborado esas recomendaciones en cumplimiento de su mandato, el Presidente propuso que el Consejo tomara nota de ellas.

15. El representante de las Comunidades Europeas dijo que su delegación consideraba las recomendaciones de gran utilidad, si bien señaló que, con respecto al párrafo 1 del anexo de las recomendaciones, el artículo V requería la conformidad de los Miembros para remitir un acuerdo de integración económica al Comité de Acuerdos Comerciales Regionales, para su examen.

16. El Consejo tomó nota de las recomendaciones.

F. INFORME ANUAL DEL CONSEJO AL CONSEJO GENERAL

17. El Presidente señaló a la atención el documento S/C/W/67, en el que figura el informe de las actividades del Consejo del Comercio de Servicios en 1998. Normalmente, el informe debería haber abarcado las actividades de los órganos subsidiarios sobre la base de sus respectivos informes. Ahora bien, dado que la última reunión del Consejo del Comercio de Servicios en 1998, prevista para los días 14 y 15 de diciembre, se celebraría con posterioridad a la última reunión del Consejo General, prevista para los días 9 y 10 diciembre, el Consejo tenía que aprobar su informe en la presente reunión. Dado que las últimas reuniones de 1998 de los órganos subsidiarios del Consejo del Comercio de Servicios no se habían celebrado aún, el Consejo acordó adjuntar los informes de los órganos subsidiarios a su informe cuando los órganos subsidiarios correspondientes los hubieran finalizado.

18. El Presidente propuso que se insertara en el informe un párrafo sobre el trabajo realizado por el Consejo en la esfera del comercio electrónico y propuso que el Consejo adoptara el informe.

19. El Consejo así lo acordó.

G. SUPRESIÓN DEL CARÁCTER RESERVADO DE LOS DOCUMENTOS RELATIVOS A LOS DISTINTOS SECTORES

20. El Presidente recordó que en la última reunión había propuesto que el Consejo tomara una decisión encaminada a suprimir el carácter reservado de los documentos preparados por la Secretaría para los debates sectoriales, en el contexto del programa de intercambio de información. Hizo hincapié en que los documentos no contenían ninguna información confidencial. El Presidente

presentó el documento S/C/W/65, de fecha 6 de noviembre de 1998, en el que figuraba una lista de los documentos sectoriales que se habían elaborado hasta la fecha.

21. Los representantes del Brasil y de México dijeron que daban su conformidad a la supresión del carácter reservado de los 13 primeros documentos enumerados en el documento S/C/W/65 (documentos S/C/W/37 a S/C/W/52), siempre que quedara claro que esa decisión no prejuzgaba el debate en curso en el Consejo General sobre la supresión del carácter reservado de los documentos.

22. El Presidente propuso que el Consejo acordara suprimir el carácter reservado de los documentos de la Secretaría S/C/W/37 a S/C/W/52 y que la decisión relativa a los documentos S/C/W/59 a S/C/W/62 se examinara en la próxima reunión del Consejo. Subrayó que la decisión de suprimir el carácter reservado de esos documentos se basaría en las normas existentes para la supresión del carácter reservado y no prejuzgaría los resultados del debate celebrado en el Consejo General sobre las normas para la supresión del carácter reservado de los documentos. Añadió que sólo se examinaría una decisión sobre la supresión o no del carácter reservado de documentos ulteriores del mismo tipo después de que tales documentos hubieran sido examinados por el Consejo.

23. El Consejo así lo acordó.

H. SITUACIÓN EN MATERIA DE ACEPTACIONES DEL QUINTO PROTOCOLO

24. El Presidente hizo hincapié en la importancia de que esta cuestión constituyera un punto formal del orden del día, habida cuenta de que la fecha límite para la aceptación del Quinto Protocolo sobre servicios financieros (29 de enero de 1999) estaba ya muy próxima. Desde la última reunión del Consejo celebrada el 14 de octubre, habían aceptado el Protocolo Egipto y Suiza, con lo que el número total de aceptaciones ascendía a 13. También hubo dos firmas, pendientes de ratificación. El Presidente instó a todos los Miembros interesados a señalar esa cuestión a la atención de las autoridades nacionales encargadas de los procedimientos internos de ratificación. Observó que la entrada en vigor de protocolos anteriores había planteado dificultades en el pasado debido a las demoras en la aceptación, por lo que en esta ocasión había que hacer todo lo posible para evitar dificultades similares. Recordó a los participantes que el 20 de noviembre el Director General había escrito a los Embajadores de todos los Miembros interesados que no habían aceptado aún el Protocolo, instándoles a acelerar los procedimientos en las capitales. Acogió favorablemente esa iniciativa y manifestó su esperanza de que el Consejo reforzara el mensaje.

25. El representante de las Comunidades Europeas dijo que cinco Estados miembros habían concluido los procedimientos internos de ratificación y se esperaba que todos los demás Estados miembros concluyeran sus procedimientos internos antes de que finalizara el plazo. La representante de Venezuela informó al Consejo de que su Gobierno había llegado a la fase final del procedimiento interno de ratificación. El representante de los Estados Unidos informó al Consejo de que su Gobierno estaba en condiciones de aceptar el Protocolo y así lo haría. Esperaba que ello fuera un estímulo para que otros Miembros obraran del mismo modo.

I. OTROS ASUNTOS

26. El representante de Ghana dijo que su Gobierno había aceptado el Cuarto Protocolo anexo al AGCS en noviembre de 1997, a reserva de su ratificación. La aceptación final quedó depositada en la División de Asuntos Jurídicos de la Secretaría de la OMC el 28 de octubre de 1998. Dado que el plazo de aceptación del Protocolo finalizó el 31 de julio de 1998, el representante pidió al Consejo que volviera a abrir temporalmente el Cuarto Protocolo, a fin de que su Gobierno pudiera proceder a su aceptación.

27. El Presidente pidió a la Secretaría que preparara un proyecto de decisión sobre la reapertura del Cuarto Protocolo que sería examinado por el Consejo en su reunión de diciembre.

28. El representante de los Estados Unidos propuso que el Consejo celebrara una sesión de información sobre el Acuerdo sobre los Servicios de Telecomunicaciones. Dijo que una sesión de ese tipo sería útil para que los Miembros intercambiara sus opiniones acerca de los resultados del Acuerdo y examinaran la asistencia técnica que pudiera ser necesaria. Hizo hincapié en que esa asistencia técnica era especialmente necesaria para los Miembros que estaban realizando reformas de reglamentación. El representante informó a los participantes de que los Estados Unidos estaban prestando ya asistencia técnica en el sector de las telecomunicaciones. El Presidente tomó nota de la declaración formulada por el representante de los Estados Unidos y propuso que se incluyera la propuesta de ese país como un punto del orden del día de la próxima reunión del Consejo del Comercio de Servicios.

29. El Presidente recordó a los participante que tras la conclusión del programa de intercambio de información en diciembre, el Consejo, de conformidad con el artículo XIX del AGCS, debía realizar una evaluación del comercio de servicios y establecer directrices y procedimientos de negociación para la próxima ronda de negociaciones de liberalización. Propuso que aunque la evaluación se iniciara en febrero, el Consejo mantuviera un intercambio preliminar de opiniones sobre la cuestión en su próxima reunión de diciembre. Varias delegaciones manifestaron su apoyo a la propuesta del Presidente.
